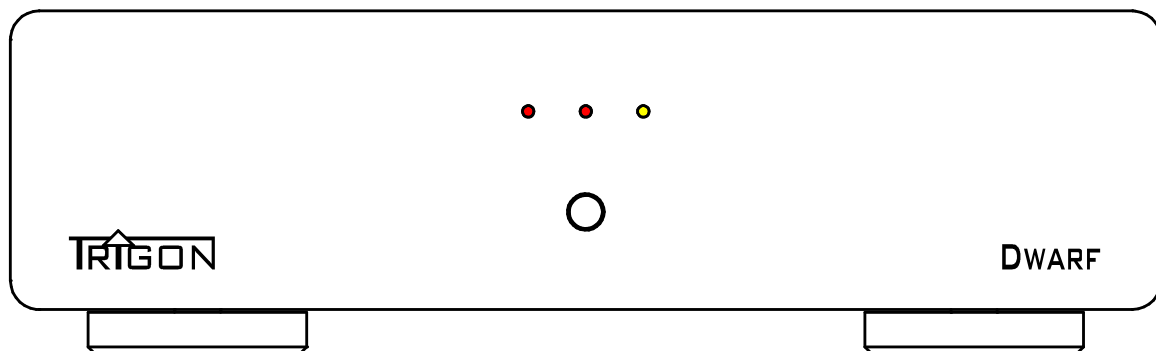




BEDIENUNGSANLEITUNG

FÜR MONOLEISTUNGSVERSTÄRKER

Dwarf



Monoleistungsverstärker **DWARF**

TRIGON DWARF – der David unter den Monoleistungsverstärkern. Die extrem schlanke Bauweise unter Einsatz massiven Aluminiums und strukturlackierten Stahls realisiert ein zeitlos wertiges Design von hoher mechanischer Stabilität. In Verbindung mit Trigon Suspension Absorberfüßen werden äußere Störungen der empfindlichen Musiksignale auf ein Minimum reduziert. Das geschirmte Netzkabel Trigon Volt und das im flachen Design kaum vermutete, weit überdimensionierte Leistungsnetzteil sorgen für signaladäquaten Stromnachschub. Die unter Einhaltung kurzer Signalwege vollständig diskret aufgebaute Endstufenschaltung wird so der ganzen Komplexität musikalischen Geschehens gerecht. Der DWARF gibt, was die Musik spielt – mit Feinsinn und Kraft an den Lautsprecher weiter. Er ist ein Mittler der Musik und Ihrer Emotionalität.

Der DWARF vereint ausgefeilte Technik, hohe Betriebssicherheit und Bedienungskomfort. Ein signalwegfernes Schutzschaltungsdesign überwacht die Verstärkerelektronik. Alle Betriebszustände werden mit einem frontseitigen Taster per Relais geschaltet und durch LED-Anzeigen signalisiert. Optional ist ein Stand-By-Modus, der die Ein- und Ausschaltung der Monoendstufen durch das ankommende bzw. - bei längeren Hörpausen – ausbleibende Musiksignal bewirkt. Bedienungsfreundlich realisierbar ist damit die empfohlene Platzierung der DWARFS in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher – nicht nur im Stereobetrieb, sondern gerade auch bei Multikanalanwendungen.

Wir bedanken uns für Ihre Wahl der DWARFS und wünschen viel Freude an Musik und Technik.

Lieferzustand

Die DWARFS werden in der Regel paarweise in einem Karton angeliefert. In diesem Karton befinden sich neben den beiden Monoendverstärkern noch zwei Netzkabel, eine Bedienungsanleitung und eine Garantiekarte.

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, um die DWARFS im Service- bzw. Garantiefall sicher versenden zu können und Transportschäden zu vermeiden.

Aufstellungshinweise und Inbetriebnahme

Monoleistungsverstärker werden in der Regel in der Nähe der Lautsprecher aufgestellt. Bei niederohmigen Ausgangsimpedanzen des vorgeschalteten Vorverstärkers darf das Zuleitungskabel bis ca. 5 Meter lang sein. Bitte achten Sie darauf, dass die DWARFS keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind und dass keine Feuchtigkeit eindringen kann. Halten Sie unbedingt die Lüftungsschlitze frei. Bitte stellen Sie die Monoendverstärker **nicht** übereinander! Über den DWARFS sollte sich mindestens ein Luftraum von ca. 15 cm befinden. Diese Maßnahme ist wichtig, da die Geräte sonst leicht überhitzen können.

Drehen Sie den Lautstärkeregel am Vorverstärker auf "null". Verbinden Sie jeweils einen der Vorverstärkerausgänge mit dem Eingang (5) eines DWARF. Schließen Sie nun das Lautsprecherkabel der zugehörigen Box an (Eingang 6 und 7). Achten Sie dabei auf die richtige Polung, andernfalls leidet die Klangqualität erheblich. Als nächsten Schritt stecken Sie das Netzkabel in die Buchse 8 ein und verbinden es dann erst mit dem 230V Netz. Abschließend muss noch der Hauptnetzschalter (9) in Richtung "Power" betätigt werden und der Monoleistungsverstärker ist betriebsbereit.

Bedienung

1. ON OFF Taste: Dieser Taster hat zwei Funktionen. Sobald die Endstufe mit dem Hauptnetzschalter (9) auf der Rückseite des Gerätes eingeschaltet wurde, befindet sich der Verstärker im Standby-Modus.

Durch einmaliges drücken der Taste werden die Lautsprecherrelais eingeschaltet und die darüber befindliche LED (3) leuchtet auf.

Durch nochmaliges Drücken gelangen Sie in den Automatikmodus und LED 2 leuchtet auf. In diesem Modus wird der DWARF eingeschaltet, sobald ein Musiksignal anliegt. Zugleich leuchtet nun auch LED 3 auf. Ist ca. 5 Minuten kein Musiksignal vorhanden, so schaltet die Endstufe wieder in den Standby Modus zurück und LED 3 erlischt.

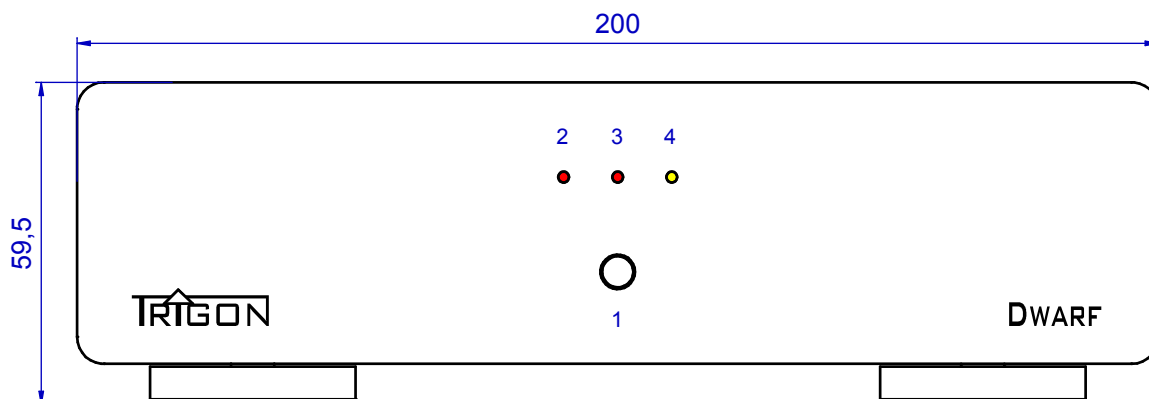
Durch nochmaliges Drücken der Taste 1 wird die Endstufe wieder in den Standby-Modus geschaltet.

2. Automatik LED : Diese LED leuchtet auf, wenn die Endstufe im Automatikmodus betrieben wird.

3. ON LED : Diese LED leuchtet auf, wenn die Endstufe eingeschaltet ist.

4. Schutzschaltungs LED: Diese LED leuchtet auf, wenn die Schutzschaltung einen Fehler erkannt hat. Die Endstufe erkennt Gleichspannung am Ausgang, Überlastung, Netzstromausfall und Übertemperatur.

Wenn diese LED längere Zeit aufleuchtet, liegt einer der oben genannten Fehler vor. Bei Übertemperatur schaltet sich die Endstufe nach einer kurzen Abkühlungszeit selbstständig wieder ein. Bei allen anderen Fehlern muss die Endstufe kurz komplett mit dem Netz Hauptschalter (8) auf der Rückseite ausgeschaltet werden. Dadurch wird die Schutzschaltungselektronik zurückgesetzt und das Gerät kann nach einigen Sekunden wieder eingeschaltet werden. Leuchtet die gelbe LED (4) allerdings weiterhin dauerhaft auf liegt ein ernstzunehmender Fehler vor und die Endstufe muss zum Service eingeschickt werden. Ein kurzes Aufleuchten beim Einschalten der Netzspannung ist normal und dient der Funktionskontrolle dieser LED.



5a. Input Buchse: An diese Buchse wird der Ausgang des Vorverstärkers angeschlossen.

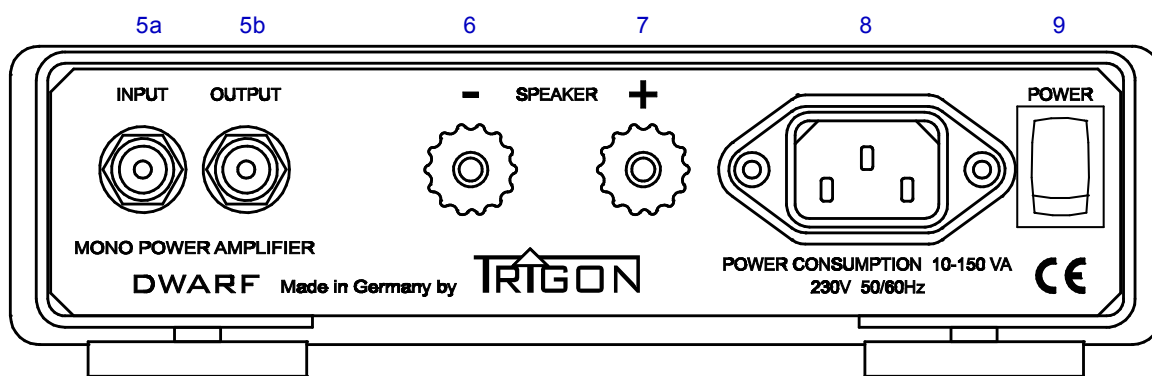
5b. Output Buchse: An diese Buchse kann ein weiterer DWARF angeschlossen werden um z.B. den so genannten Bi-Amping Betrieb zu ermöglichen.

6. Lautsprecherbuchse Minus: An diese Buchse wird der Minuspol des Lautsprecherkabels angeschlossen.

7. Lautsprecherbuchse Plus: An diese Buchse wird der Pluspol des Lautsprecherkabels angeschlossen.

8. Netzbuchse: An diese Buchse wird das Netzkabel angeschlossen.

9. Hauptnetzschalter: Mit diesem Schalter wird die Endstufe eingeschaltet. Sie befindet sich dann im Standby-Modus und wird erst durch Drücken der Taste 1 komplett eingeschaltet. Bitte betreiben Sie die Endstufe immer im Standby-Modus, es sei denn Sie wissen, dass Sie die Endstufe einige Tage nicht benötigen werden.



Technische Daten:

Eingangswiderstand	: 47KOhm
Eingang	: 1 x Cinch
Ausgang	: 1x Speaker
Ausgangsleistung	: 1x 90W an 4 Ohm und 60W an 8 Ohm
Geräuschspannung	: 40µV (A bewertet)
Frequenzgang	: 20Hz – 150KHz (-3dB)
Klirrfaktor THD + N	: 0,02%
Abmessungen H x B x T	: 59.5mm x 200mm x 330mm
Gewicht	: 5,2 kg
Garantiezeit	: 3 Jahre

Änderungen vorbehalten

Herstellung und Konstruktion:

TRIGON ELEKTRONIK GMBH

Crumbacher Str. 60
D-34277 Fuldabrück - Bergshausen

Tel. +49 (0) 561 - 20753880
Fax +49 (0) 561 - 20753888

e-mail: trigon@trigon-audio.de
web: www.trigon-audio.de

Vertrieb in Deutschland:

LivingAudio

Music Components

Stettiner Str. 8
D-35083 Wetter

Tel. +49 (0) 6423/9690474
Fax +49 (0) 6423/9690476

e-mail: mail@LivingAudio.de